

Montbéliard

50^e

Anniversaire Jumelage

Ludwigsburg

Montbéliard



16 17 18 juin 2000



STADT LUDWIGSBURG

Montbéliard
Prend de l'avance

Participez à la fête les 17 et 18 juin !

Des animations

Animations musicales

Les troupes musicales de Ludwigsburg et de Montbéliard se retrouvent samedi en début d'après-midi place Saint-Martin pour un concert gratuit.

Troupes du Pays de Montbéliard : Soleil d'Espagne, les clowns de la Chiffogne, les Trompes de chasse, les Tambours de Franche-Comté, Mazurka, l'Harmonie Municipale de Montbéliard.

Troupes de Ludwigsburg : StadtKapelle, Zitherclub, l'Harmonika Spielring.

Place Saint-Martin

Samedi 17 juin - de 14 h 00 à 16 h 00

Parade Musicale

Toutes les troupes se rassemblent place Saint-Martin pour une parade musicale dans le carré piéton. Itinéraire : Place Saint-Martin, rue de l'École Française, rue de Velotte, rue Cuvier, rue des Fèbvres, place Denfert-Rochereau.

Place Saint-Martin - Samedi 17 juin - 16 h 00

Spectacle théâtral

Le théâtre du Coin présente en avant-première son nouveau spectacle intitulé "Chroniques, Gens du soleil".

Placette Beurnier

Vendredi 16 juin à 18 h 00

Samedi 17 juin à 17 h 00

Pique-nique géant

Pique-nique géant en compagnie des habitants de Ludwigsburg.

Vente sur place : Compagnons du Boitchu, + restauration rapide.

Parc du Près la Rose

Dimanche 18 juin - 12 h 00 - Repas tiré du sac

Des manifestations sportives

Football

Rencontre amicale

entre le personnel municipal des 2 villes

Les fonctionnaires de la Ville de Ludwigsburg rencontreront leurs collègues de la Ville de Montbéliard à l'occasion d'un match de football.

Stade du Champ de Foire

Samedi 17 juin - 10 h 00

Randonnée

Le circuit des bornes

Le club de la randonnée hérimoncourtoise organise une randonnée pédestre de 6 km sur le circuit des bornes de l'ancienne Principauté. (Ouvert à tous)

Parking du Champ de Foire

Dimanche 18 juin - départ 9 h 00

Tournoi de golf

Avec le Golf Club Moureps de Ludwigsburg.

Golf de Prunevelle

Dimanche 18 juin

Football

Rencontre amicale au stade Bonal

Les anciens joueurs du FC Sochaux-Montbéliard affronteront les joueurs du club allemand TVN Neckarvaihingen de Ludwigsburg. L'occasion de revoir sur le stade Genghini, Stéphane Paille et d'autres.

Stade Bonal

Dimanche 18 juin - 10 h 00 - Entrée libre



Des expositions

"600 ans de relations entre le Wurtemberg et Montbéliard"

Exposition réalisée par les archives de Stuttgart, sur le thème des 600 ans de relations entre Montbéliard et le Wurtemberg.
Musée d'Art et d'histoire - Hôtel Beurnier Rossel - Du 9 juin au 24 septembre

"Blasons fleuris de Montbéliard et du Wurtemberg"

Exposition florale réalisée par les élèves de CM2 de l'école du Coteau Jouvent, avec l'aide du service Environnement
Espaces Verts de la Ville - Esplanade du château

Exposition philatélique et cartophile

L'association philatélique Georges Cuvier et le Cercle Cartophile proposent une exposition et de nombreuses animations postales. Édition de cartes postales spéciales.
Ouverture d'un Bureau Postal le samedi 17 de 14h à 18h.

Halle Polyvalente
Samedi 17 juin de 14 h 00 à 18 h 00
Dimanche 18 juin de 9 h 00 à 18 h 00 - Entrée libre

L'histoire du jumelage

À l'aide de photos d'archives et de documents divers, l'association "Montbéliard sans frontières" a réalisé une exposition retraçant les grandes étapes du jumelage entre les deux villes.

Halle Polyvalente
Samedi 17 juin de 14 h 00 à 18 h 00
Dimanche 18 juin de 9 h 00 à 18 h 00 - Entrée libre

Travaux plastiques sur le thème "jumelage, rencontre et dialogue"

Exposition de travaux plastiques réalisés par les élèves du collège Guynemer de Montbéliard et les lycées Mörike et Schiller de Ludwigsburg, dans le cadre de l'opération "2000 histoires d'amour et d'amitié" à la Bibliothèque.

Centre des Alliés - Du 6 au 24 juin

Le carrefour fleuri

Cette année, l'aménagement du carrefour de Ludwigsburg, situé à l'entrée de la ville, fait la part belle à la ville jumelle de Montbéliard. Les jardiniers de Ludwigsburg ont en effet reproduit les trois châteaux de la ville du Wurtemberg sur de grandes toiles, au milieu d'un décor enchanteur.

Carrefour de Ludwigsburg - Tout l'été

Des initiatives

Cyclisme : Randonnée Ludwigsburg-Montbéliard

À l'occasion de cet anniversaire, plusieurs cyclistes de Ludwigsburg partiront du Bade Wurtemberg le mardi 13 juin, pour arriver à Montbéliard le samedi 17.

L'arrivée est prévue le samedi à 15 h 00, place Saint-Martin

Randonnée pédestre Ludwigsburg-Montbéliard

Les deux randonneurs montbéliardais Richard Estève et Joseph Cavallin, ont décidé de rejoindre Montbéliard à pied, en partant de Ludwigsburg le lundi 29 mai. Ils parcourent les quelques 482 km qui séparent les deux villes.

Leur arrivée est prévue le samedi 17 à 10 h 00, au Château

Ouverture des Commerces

Les Commerces du centre ville seront ouverts, pendant les heures de midi, le vendredi 16 et le samedi 17.

50^e Anniversaire
Jumelage

Le jumelage

Ludwigsburg

Montbéliard

Le jumelage entre Ludwigsburg et Montbéliard a été initié dès 1948 par les Maires des deux villes de l'époque ; Lucien Tharradin et le Docteur Doch.

Trois ans après la seconde Guerre Mondiale, les deux hommes ont souhaité que les deux villes, liées pendant 4 siècles par l'histoire des Wurtemberg entre 1397 et 1793, puissent se rapprocher. L'acte officiel du jumelage a été signé le 6 mai 1962 à Ludwigsburg.

Depuis, la réalité et le dynamisme du premier jumelage franco-allemand ont été salués à plusieurs reprises. En effet, les deux villes se sont vues remettre le Drapeau d'Honneur du Conseil de l'Europe en 1989 et elles ont reçu le Prix De Gaulle-Adenauer en 1990.

Ce jumelage donne lieu chaque année à de nombreux échanges entre les habitants des deux villes : collèges, lycéens, associations, fonctionnaires municipaux, élus...

La Ville de Montbéliard

et l'association

Montbéliard sans frontières

remercient leurs partenaires :

**Automobiles Peugeot,
Valentin Audiovisuel, Faurecia,
FC Sochaux-Montbéliard,
Cetec, Hôtel de la Balance,
Boucherie Laclef, Cristel,
Supermarché Match, STBB,
Autocars Doillon, Tredel,
Secafi, F.A.M.**

Pour tous renseignements :

**Service Animation de la Ville
de Montbéliard**

Tel. 03 81 99 24 26

Fax. 03 81 99 22 64

www.montbeliard.com

